

NACZELNY SĄD ADMINISTRACYJNY

ZESZYTY NAUKOWE

Sądownictwa

Administracyjnego

---

dwumiesięcznik

rok XIX nr 5 (110)/2023

Warszawa 2023

WYDAWCA  
Naczelny Sąd Administracyjny

## KOMITET REDAKCYJNY

### REDAKCJA

REDAKTOR NACZELNY prof. dr hab. Janusz Trzcziński  
ZASTĘPCA REDAKTORA NACZELNEGO prof. dr hab. Andrzej Gomułowicz  
SEKRETARZ REDAKCJI mgr Małgorzata Sawicka-Jezierczuk (e-mail: msawicka@nsa.gov.pl)

### RADA PROGRAMOWA

#### CZŁONKOWIE

prof. dr hab. Barbara Adamiak, dr Stefan Babiarsz, prof. dr hab. Wojciech Chróścielewski,  
dr hab. Jacek Chlebny, mgr Irena Chojnacka, dr Anna Dumas, prof. dr hab. Roman Hauser,  
dr Andrzej Kisielewicz, sędzia Małgorzata Korycińska, prof. dr hab. Piotr Korzeniowski,  
sędzia Jan Rudowski, sędzia Jerzy Siegień, prof. dr hab. Andrzej Skoczyła,  
dr hab. Marcin Wiącek, sędzia NSA Maria Wiśniewska, prof. dr hab. Zbigniew Witkowski,  
prof. dr hab. Andrzej Wróbel, prof. dr hab. Marek Zirk-Sadowski

#### MIĘDZYNARODOWI CZŁONKOWIE

Dr., Dr. h.c. mult. Eckart Hien, Dr. Univ.-Prof., Clemens Jabloner,  
Prof. JUDr Jan Filip, Sędzia Olof Olsson, Prof. Dr. Dr.h.c.mult. Rainer Arnold,  
Prof. dr Georges Ravarani, Prof. dr hab. Virgilijus Valančius

\*

redaktor tematyczny prof. dr hab. Wojciech Piątek  
redaktor językowy mgr Justyna Woldańska  
redaktor statystyczny dr Michał Szwast

#### ADRES REDAKCJI

Naczelny Sąd Administracyjny  
00-011 Warszawa, ul. G.P. Boduena 3/5  
tel. 22 551-67-25, e-mail: msawicka@nsa.gov.pl; www.nsa.gov.pl/zeszyty-naukowe.php

© Copyright by Naczelny Sąd Administracyjny  
Warszawa 2023

ISSN 1734-803X  
Nr indeksu 204358

Liczba punktów za publikację wynosi 100.

Wersją podstawową (referencyjną) czasopisma jest wersja papierowa.

\*

Na zlecenie Naczelnego Sądu Administracyjnego



Wolters Kluwer Polska Sp. z o.o.  
01-208 Warszawa, ul. Przyokopowa 33  
www.wolterskluwer.pl

Dyrektor Działu Publikacji Periodycznych: Klaudia Szawłowska  
klaudia.szawłowska@wolterskluwer.com

Szczegółowe informacje o prenumeracie czasopism można uzyskać  
pod numerem infolinii: tel. 801 044 545, prenumerata@wolterskluwer.pl  
Obsługa Klienta: tel. 22 535 82 72, księgarnia internetowa: www.profinfo.pl

Skład i łamanie: Andytex, Warszawa  
Druk ukończono w październiku 2023 roku. Nakład 500 egz.

# SPIS TREŚCI

Table of contents .....	6
-------------------------	---

## STUDIA I ARTYKUŁY

<i>Dr hab. Jacek Chlebny (profesor, Uniwersytet Łódzki)</i> <b>Zawrócenie cudzoziemca na granicy .....</b>	<b>9</b>
Summary .....	30

<i>Dr Jacek Drosik (doktor nauk prawnych, adwokat, doradca podatkowy)</i> <i>Mec. Maciej Giermak (radca prawny)</i> <b>Regulacja stanu prawnego nieruchomości wykorzystywanych przez przedsiębiorstwa państwowe w kontekście orzecznictwa Naczelnego Sądu Administracyjnego .....</b>	<b>31</b>
Summary .....	43

<i>Dr Angelika Kurzawa (Uczelnia Łazarzkiego, Wydział Prawa i Administracji, Katedra Prawa Administracyjnego, Konstytucyjnego i Prawa Pracy)</i> <b>Dopuszczalność lokalizacji instalacji odnawialnego źródła energii w świetle władztwa planistycznego gminy oraz ułatwień wprowadzonych zmianą art. 10 ust. 2a ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym .....</b>	<b>44</b>
Summary .....	53

<i>Mgr Lucyna Kaligowska (st. referendarz w Wojewódzkim Sądzie Administracyjnym w Warszawie)</i> <b>Wynagrodzenie pełnomocników z urzędu w świetle najnowszego orzecznictwa sądów po wyroku Trybunału Konstytucyjnego z 23 kwietnia 2020 r., SK 66/19 .....</b>	<b>54</b>
Summary .....	64

## VARIA

<b>Sprawozdanie z Międzynarodowej Konferencji Sędziów Sądów Administracyjnych (Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie, 22 i 23 maja 2023 r.) [dot. prawa do rzetelnego procesu w czasie pandemii; tymczasowej ochrony prawnej przed sądami administracyjnymi] (dr Waldemar Jagodziński) .....</b>	<b>65</b>
---	-----------

## ORZECZNICTWO

<b>I. Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej (wybór i opracowanie: prof. Andrzej Wróbel, dr Piotr Wróbel)</b> Zakaz nakładania sankcji na osobę, na którą odnośnie do tych samych czynów nałożono już sankcję tego samego rodzaju, zwany zasadą <i>ne bis in idem</i> , gwarantowaną w art. 50 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej Wyrok TS z dnia 14 września 2023 r. w sprawie C-55/22 NK <i>przeciwko Bezirkshauptmannschaft Feldkirch</i> , ECLI:EU:C:2023:670 .....	<b>75</b>
--	-----------

<b>II.</b>	<b>Europejski Trybunał Praw Człowieka</b> (wybór i opracowanie: <i>mgr Maria Stefańska</i> ) Brak prawnej możliwości wskazania aktualnej płci transpłciowego rodzica, innej niż płeć biologiczna, w akcie urodzenia dziecka poczętego już po zmianie płci; odmowa władz krajowych umieszczenia w akcie urodzenia osoby interseksualnej określenia „neutralny” lub „interseksualny” zamiast „mężczyzna” – w obu sprawach brak naruszenia art. 8 ust. 1 Konwencji Wyrok ETPC (Sekcja IV) z dnia 4 kwietnia 2023 r. w sprawie <i>A.H. i inni przeciwko Niemcom</i> (skarga nr 7246/20) oraz wyrok ETPC (Sekcja IV) z dnia 31 stycznia 2023 r. w sprawie <i>Y. przeciwko Francji</i> (skarga nr 76888/17) .....	81
<b>III.</b>	<b>Trybunał Konstytucyjny</b> (wybór: <i>mgr Irena Chojnacka</i> , opracowanie: <i>mgr Mieszko Nowicki</i> ) 1. Wyrok TK z dnia 9 maja 2023 r. (sygn. akt SK 81/19) [dot. obowiązkowych szczepień ochronnych] .....	88
	2. Wyrok TK z dnia 4 lipca 2023 r. (sygn. akt SK 14/21) [dot. podatków i opłat lokalnych] .....	92
<b>IV.</b>	<b>Sąd Najwyższy</b> (wybór i opracowanie: <i>dr Michalina Szpyrka</i> ) 1. Postanowienie SN z dnia 21 czerwca 2023 r. (sygn. akt III USK 268/22) [dot. odmowy zastosowania przez sąd przepisu ustawy z uwagi na niezgodność tego przepisu z Konstytucją RP] .....	97
	2. Postanowienie SN z dnia 24 lipca 2023 r. (sygn. akt III USK 409/22) [dot. odpowiedzialności członków zarządu spółek kapitałowych za zobowiązania składkowe] .....	100
<b>V.</b>	<b>Naczelny Sąd Administracyjny i wojewódzkie sądy administracyjne</b> (opracowanie: <i>dr hab. Marcin Wiącek prof. UW</i> ) A. Orzecznictwo Naczelnego Sądu Administracyjnego 1. Uchwała składu siedmiu sędziów NSA z dnia 20 marca 2023 r. (sygn. akt III FPS 3/22) [dot. sposobu udokumentowania przekazania darowizny środków pieniężnych, by móc skorzystać ze zwolnienia podatkowego] .....	104
	2. Uchwała składu siedmiu sędziów NSA z dnia 3 lipca 2023 r. (sygn. akt II GPS 3/22) [dot. wymogu podania w skardze numeru PESEL] .....	108
	B. Orzecznictwo wojewódzkich sądów administracyjnych 1. Wyrok WSA w Warszawie z dnia 15 czerwca 2021 r. (sygn. akt II SAB/Wa 71/21) [dot. uznania dokumentacji dotyczącej beneficjentów umów o dofinansowanie za informację publiczną] .....	114
	2. Wyrok WSA w Warszawie z dnia 10 listopada 2021 r. (sygn. akt III SA/Wa 1162/21) [dot. definicji działalności badawczo-rozwojowej uprawniającej do ulgi w podatku dochodowym od osób prawnych] .....	118
	3. Wyrok WSA w Gliwicach z dnia 3 czerwca 2022 r. (sygn. akt II SA/Gl 190/22) [dot. przesłanek uprawniających do świadczenia pielęgnacyjnego] .....	125
	4. Wyrok WSA w Gliwicach z dnia 30 stycznia 2023 r. (sygn. akt III SA/Gl 771/22) [dot. opodatkowania akcyzą produkcji piwa] .....	127
	5. Wyrok WSA w Kielcach z dnia 30 marca 2023 r. (sygn. akt I SA/Ke 586/22) [dot. opodatkowania umowy depozytu nieprawidłowego] .....	130
<b>VII.</b>	<b>Głosy</b> <i>Mgr inż. Bogusław Kler (rzecznik patentowy)</i> <b>Głosa do wyroku Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie z dnia 22 kwietnia 2021 r. (sygn. akt VI SA/Wa 79/21)</b> [dot. wygaśnięcia części prawa ochronnego na znak towarowy z powodu jego nieużywania do niektórych towarów] .....	135
	Summary .....	142

## KRONIKA

<b>Kalendarium sądownictwa administracyjnego</b> (lipiec–sierpień 2023 r.) (opracowanie: mgr <i>Maria Stefańska, lic. Maria Poszwińska</i> ) .....	143
---	-----

## BIBLIOGRAFIA

<b>Publikacje z zakresu postępowania administracyjnego i sądownictwa administracyjnego</b> (lipiec–sierpień 2023 r.) (opracowała mgr <i>Marta Jaszczukowa</i> ) .....	147
--	-----

# TABLE OF CONTENTS

## STUDIES AND PAPERS

<i>Dr hab. Jacek Chlebny (professor, University of Łódź)</i>	
<b>Push-back of a foreigner at the border</b> .....	9
Summary .....	30
 <i>Dr Jacek Drosik (Doctor of Laws, advocate, tax advisor)</i>	
<i>Maciej Giermak (attorney-at-law)</i>	
<b>Regulation of the legal status of real property used by State-owned enterprises in the context of the case law of the Supreme Administrative Court</b> .....	31
Summary .....	43
 <i>Dr Angelika Kurzawa (Łazarski University, Faculty of Law and Administration, Department of Administrative, Constitutional and Labour Law)</i>	
<b>Admissibility of the location of renewable energy source installations in the light of municipality's planning authority and facilitations introduced by the amendment to Article 10(2a) of the Spatial Planning and Development Act</b> .....	44
Summary .....	53
 <i>Mgr Lucyna Kaligowska (senior registrar at the Voivodship Administrative Court in Warsaw)</i>	
<b>Remuneration of court-appointed attorneys in the light of the most recent case law of courts following the Constitutional Tribunal's judgment of 23 April 2020, SK 66/19</b> .....	54
Summary .....	64

## VARIA

<b>Report on the International Conference of Administrative Court Judges (Voivodship Administrative Court in Warsaw, 22 and 23 May 2023)</b> [concerning the right to a fair trial during a pandemic; temporary legal protection before administrative courts] (compiled by <i>dr Waldemar Jagodziński</i> ) .....	65
--	----

## CASE LAW

<b>I. Court of Justice of the European Union</b> (selected and compiled by: prof. Andrzej Wróbel, <i>dr Piotr Wróbel</i> )	
Prohibition on imposing a sanction on a person who has already been subjected to a sanction of the same type with respect to the same acts, known as the <i>ne bis in idem</i> principle, as guaranteed by Article 50 of the Charter of Fundamental Rights of the European Union	
Court of Justice judgment of 14 September 2023 in Case C 55/22 NK	
<i>v. Bezirkshauptmannschaft Feldkirch</i> , ECLI:EU:C:2023:670 .....	75

<b>II. European Court of Human Rights</b> (selected and compiled by: <i>mgr Maria Stefańska</i> )	
Lack of legal possibility to indicate the current sex of a transgender parent, other than the biological sex, on the birth certificate of a child conceived after the gender reclassification; refusal of national authorities to include the term “neutral” or “intersex” instead of “male” on the birth certificate of an intersex person – in both cases lack of violation of Article 8(1) of the Convention	
ECtHR judgment (Section IV) of 4 April 2023 in case <i>A.H. and Others v. Germany</i> (Application no. 7246/20) and ECtHR judgment (Section IV) of 31 January 2023 in case <i>Y. v. France</i> (Application no. 76888/17)	81
<b>III. Constitutional Tribunal</b> (selected by: <i>mgr Irena Chojnacka</i> , compiled by <i>mgr Mieszko Nowicki</i> )	
1. Constitutional Tribunal judgment of 9 May 2023 (Case no. SK 81/19) [concerning obligatory vaccination]	88
2. Constitutional Tribunal judgment of 4 July 2023 (Case no. SK 14/21) [concerning local taxes and charges]	92
<b>IV. Supreme Court</b> (selected and compiled by: <i>dr Michalina Szpyrka</i> )	
1. Supreme Court decision of 21 June 2023 (Case no. III USK 268/22) [concerning the court’s refusal to apply a provision of the law due to the incompatibility of this provision with the Polish Constitution]	97
2. Supreme Court decision of 24 July 2023 (file ref. no. III USK 409/22) [concerning liability of members of management boards of capital companies for obligations to pay contributions]	100
<b>V. Supreme Administrative Court and voivodship administrative courts</b> (compiled by: <i>dr hab. Marcin Wiącek, University of Warsaw professor</i> )	
A. Case law of the Supreme Administrative Court	
1. Resolution of a seven-judge panel of the Supreme Administrative Court of 20 March 2023 (Case no. III FPS 3/22) [concerning the manner of evidencing the donation of cash to qualify for tax exemption]	104
2. Resolution of a seven-judge panel of the Supreme Administrative Court of 3 July 2023 (Case no. II GPS 3/22) [concerning the requirement to provide a PESEL number in an appeal]	108
B. Case law of voivodship administrative courts	
1. Judgment of the Voivodship Administrative Court in Warsaw of 15 June 2021 (Case no. II SAB/Wa 71/21) [concerning the recognition of documentation on beneficiaries of funding agreements as public information]	114
2. Judgment of the Voivodship Administrative Court in Warsaw of 10 November 2021 (Case no. III SA/Wa 1162/21) [concerning the definition of research and development activities qualifying for corporate income tax relief]	118
3. Judgment of the Voivodship Administrative Court in Gliwice of 3 June 2022 (Case no. II SA/Gl 190/22) [concerning prerequisites for qualifying for an attendance benefit]	125
4. Judgment of the Voivodship Administrative Court in Gliwice of 30 January 2023 (Case no. III SA/Gl 771/22) [concerning excise taxation of beer production]	127
5. Judgment of the Voivodship Administrative Court in Kielce of 30 March 2023 (Case no. I SA/Ke 586/22) [concerning taxation of an irregular deposit agreement]	130
<b>VII. Glosses</b>	
<i>Mgr inż. Bogusław Kler (patent attorney)</i>	
<b>Gloss on the judgment of the Voivodship Administrative Court in Warsaw of 22 April 2021 (Case no. VI SA/Wa 79/21) [concerning the expiration of part of the trademark protection right due to its non-use for certain goods]</b>	135
Summary	142

CHRONICLES

**Calendar of administrative judiciary** (July–August 2023) (compiled by *mgr Maria Stefańska, lic. Maria Poszwińska*) ..... 143

BIBLIOGRAPHY

**Publications on administrative and administrative court proceedings** (July–August 2023) (compiled by *mgr Marta Jaszczukowa*) ..... 147

## Summary

of the article: **Push-back of a foreigner at the border**

The right to seek international protection and the principle of *non-refoulement* should be observed even in times of emergency and a mass influx of aliens. The extraordinary situation at the Polish-Belarusian border, because of instrumental treatment of immigrants by the Belarusian authorities, requires to strike a balance between protection of the individual human rights and security of the state. The purpose of this paper is to present the consequences of the hybrid war on the asylum seekers and their access to the protection procedure. Author comes to the conclusion that the new adopted regulations concerning migrants who cross the border illegally should be interpreted in light of the *non-refoulement* principle.

**Keywords:** access to the international protection procedure, border procedures, the principle of *non-refoulement*, pushback

## Summary

of the article: **Regulation of the legal status of real property used by State-owned enterprises in the context of the case law of the Supreme Administrative Court**

Numerous doubts arise on the basis of still unfinished communalization and enfranchisement proceedings, primarily regarding evidence. In the Supreme Administrative Court rulings, taken at annual intervals, the position was expressed according to which an enfranchisement decision may only be issued after proving that a given property has been handed over to a state-owned enterprise. These judgments raise many controversies and make it possible to challenge previous administrative decisions, which makes it necessary to re-examine the issue of regulating the legal status of state-owned real estate.

This article presents the expected effects of the adopted resolutions of the SAC on enfranchisement and communalization proceedings, arguments cited by the Supreme Administrative Court in support of its position, and an assessment based on public and private law and postulates regarding possible statutory changes.

**Keywords:** real estate, Supreme Administrative Court of Poland, state enterprise, Polish State Railways

## Summary

of the article: **Admissibility of the location of renewable energy source installations in the light of municipality's planning authority and facilitations introduced by the amendment to Article 10(2a) of the Spatial Planning and Development Act**

The possibility of generating electricity from renewable energy sources is conditioned by the admissibility of placing appropriate devices in the municipality in the light of the local spatial development plan or decision on building conditions. Last amendment to Art. 10(2a) of the Spatial Planning and Development Act undoubtedly introduces facilitations in this respect, but it applies only to planning acts of the municipality adopted after the entry into force of the amending act. The interpretation of the provisions of the law leaves no doubts in that the studies of conditions and directions of spatial development of the municipality and the study projects developed and approved by the urban and architectural commission before 30 October 2021, are subject to Art. 10(2a) in its current wording. On the other hand, the local spatial development plan must take into account the findings of the study, adopted on the basis of the previous wording of Art. 10(2a). In addition, the position of the administrative courts that the different nature of the study and the decision on building conditions does not allow of a systematic interpretation for the application of Art. 10(2a) to the decision on building conditions is worthy of approval.

**Keywords:** renewable energy source installation, spatial planning, study of conditions and directions of spatial development of the municipality, local spatial development plan, decision on building conditions

## Summary

of the article: **Remuneration of court-appointed attorneys in the light of the most recent case law of courts following the Constitutional Tribunal's judgment of 23 April 2020, SK 66/19**

The paper reviews the case law of administrative courts on the remuneration of attorneys providing legal assistance *ex officio* after the Constitutional Court's judgment of 23 April 2020, SK 66/19. This allowed to answer the question of whether and how the said judgment changed the way these costs are adjudicated.

**Keywords:** *ex officio* legal aid, different rates, unconstitutionality

## Summary

of the article: **Gloss on the judgment of the Voivodship Administrative Court in Warsaw of 22 April 2021 (Case no. VI SA/Wa 79/21)**

The judgment under review concerns the decision of the Patent Office of the Republic of Poland to partially revoke the right of protection for the trademark “NOSOX” (R-177450) for goods for which it was not used. The mark was filed for “pharmaceutical products” and since the holder had proved with invoices the use of the mark only for nasal drops, protection was limited to these goods.

The Court assumed that the use of the mark should be examined in the first 5 years after protection is granted, and later evidence can be considered if it allows inference of use in those 5 years. This narrowing of the examination period is incorrect, as it leads to erroneous decisions of two kinds: either expiration for lack of use in the first 5 years, even though the mark would later be used, or, conversely, denial of expiration for a mark used at the beginning, even though use would later cease. Therefore, the period preceding the application for expiration should be examined.

As regards the second issue, the Court correctly assessed that the separation from the general group of pharmaceutical products of the subgroup for which the protection of the mark is to remain in effect should be determined according to the therapeutic use of the drug. This cannot be narrowed down to the form of administration of the drug (drops) or its active ingredient.

**Keywords:** trademark, use of mark for certain goods, partial expiration of the right of protection, separation of subgroup of still protected goods